



2 de febrero de 2026

(26-0712)

Página: 1/3

Comité de Obstáculos Técnicos al Comercio

Original: español

NOTIFICACIÓN

Se da traslado de la notificación siguiente de conformidad con el artículo 10.6.

1.	Miembro que notifica: <u>CHILE</u> Si procede, nombre del gobierno local de que se trate (artículos 3.2 y 7.2):
2.	Organismo responsable: Superintendencia de Servicios Sanitarios (SISS)
3.	Notificación hecha en virtud del artículo 2.9.2 [X], 2.10.1 [], 5.6.2 [], 5.7.1 [], 3.2 [], 7.2 [], o en virtud de:
4.	Productos abarcados (código del SA o líneas arancelarias nacionales. Podrá indicarse además, cuando proceda, el número de partida de la ICS): Materiales plásticos para redes subterráneas de conducción de agua
5.	Datos del documento notificado (título, número de páginas e idioma(s), medio de acceso): NCh 3911/4 :2025 Sistemas de rehabilitación mediante materiales plásticos para redes subterráneas de conducción de agua — Parte 4: Revestimiento en continuo con tubo curado en obra; (62 página(s), en español) Enlace al documento notificado y/o información de contacto del organismo o autoridad que puede facilitar una copia del documento notificado previa petición: Para acceder a la visualización de dicha norma, debe ingresar en https://www.inncoleccion.cl/ y digitar los datos siguientes: Empresa: SUBREI-001-26 Usuario: subrei Contraseña: subrei
6.	Descripción del contenido: Esta norma, en conjunto con NCh3911/1, especifica los requisitos y métodos de ensayo para las tuberías y accesorios curados en obra utilizados en la rehabilitación de redes subterráneas de conducción agua, que transportan agua para el consumo humano, incluyendo las tuberías de captación de agua cruda. Se aplica a los tubos insertados a presión independientes (totalmente estructurales, clase A) e interactivos (semiestructurales, clase B), tal y como se definen en ISO 11295, que no dependen de la adhesión a la tubería existente. Se aplica al uso de diversos sistemas de resinas termoestables, en combinación con materiales portadores fibrosos compatibles, refuerzos y otros componentes plásticos relacionados con el proceso (ver 5.1). No incluye requisitos o métodos de ensayo para la resistencia a cargas cíclicas o la clasificación de la presión de los tubos insertados CIPP cuando pasan por curvas, que están fuera del alcance de esta norma. Es aplicable a los sistemas de entubado de tuberías curadas en obra previstos para ser utilizados a una temperatura de servicio de hasta 25 °C.

NOTA: Para las aplicaciones que funcionen a temperaturas de servicio superiores a 25 °C, el proveedor del sistema puede proporcionar orientación sobre los factores de reclasificación.

7. Objetivo y razón de ser, incluida, cuando proceda, la naturaleza de los problemas urgentes: Prescripciones en materia de calidad

8. Documentos pertinentes:

- ISO 11296: *Sistemas de rehabilitación mediante materiales plásticos para redes subterráneas de desagüe y alcantarillado sin presión;*
- ISO 11297: *Sistemas de rehabilitación mediante materiales plásticos para redes subterráneas de desagüe y alcantarillado a presión;*
- ISO 11298: *Sistemas de rehabilitación mediante materiales plásticos para redes subterráneas de suministro de agua (esta norma);*
- ISO 11299: *Sistemas de rehabilitación mediante materiales plásticos para redes subterráneas de suministro de gas.*
- NCh3911/1:2025, *Sistemas de rehabilitación en materiales plásticos para redes subterráneas de suministro de agua - Parte 1: Generalidades.*
- ISO 75-2:2013, *Plastics - Determination of temperature of deflection under load - Part 2: Plastics and ebonite.*
- ISO 178:2019, *Plastics - Determination of flexural properties.*
- ISO 899-2:2003, *Plastics - Determination of creep behaviour - Part 2: Flexural creep by three-point loading.*
- ISO 3126, *Plastics piping systems - Plastics components - Determination of dimensions.*
- ISO 7432, *Glass-reinforced thermosetting plastics (GRP) pipes and fittings - Test methods to prove the design of locked socket-and-spigot joints, including double-socket joints, with elastomeric seals.*
- ISO 7509, *Plastics piping systems - Glass-reinforced thermosetting plastics (GRP) pipes - Determination of time to failure under sustained internal pressure.*
- ISO 7685:2019, *Glass-reinforced thermosetting plastics (GRP) pipes - Determination of initial ring stiffness.*
- ISO 8513:2016, *Plastics piping systems - Glass-reinforced thermosetting plastics (GRP) pipes - Test methods for the determination of the initial longitudinal tensile strength.*
- ISO 8521:2020, *Glass-reinforced thermosetting plastic (GRP) pipes - Test methods for the determination of the initial circumferential tensile wall strength.*
- ISO 8533, *Glass-reinforced thermosetting plastics (GRP) pipes and fittings - Test methods to prove the design of cemented or wrapped joints.*
- ISO 10468, *Glass-reinforced thermosetting plastics (GRP) pipes - Determination of the ring creep properties under wet or dry conditions.*
- ISO 10639:2017, *Plastics piping systems for pressure and non-pressure water supply - Glass-reinforced thermosetting plastics (GRP) systems based on unsaturated polyester (UP) resin.*
- ISO 10928:2016, *Plastics piping systems - Glass-reinforced thermosetting plastics (GRP) pipes and fittings - Methods for regression analysis and their use.*
- ISO 11295:2017, *Classification and information on design and applications of plastics piping systems used for renovation and replacement.*
- ISO 13002, *Carbon fibre - Designation system for filament yarns.*

• ISO 14125:1998, <i>Fibre-reinforced plastic composites - Determination of flexural properties.</i>
9. Fecha propuesta de adopción: - Fecha propuesta de adopción y entrada en vigor: -
10. Presentación de observaciones Fecha límite para la presentación de observaciones: 3 de abril de 2026 [X] 60 días a partir de la fecha de notificación Subsecretaría de Relaciones Económicas Internacionales (SUBREI) Ministerio de Relaciones Exteriores Teatinos 180, piso 11 Teléfono: (+56)- 2- 2827 5251 Correo electrónico: tbt_chile@subrei.gob.cl Datos de contacto del organismo o la autoridad encargados de dar trámite a las observaciones sobre la notificación de que se trate: